

---

## EGZAMIN DYPLOMOWY

Podypłomowe Studia dla Tłumaczy Tekstów Specjalistycznych 2013/2014

Sekcja angielska

Tekst do wyboru – **A2**

---

W umowach masowych sprzedawcy w odniesieniu do konsumenta często posługują się gotowymi wzorcami umownymi. Nie oznacza to jednak, że konsument nie ma nigdy wpływu na ich treść. Wszystko zależy od negocjacji ze sprzedawcą.

Pewne elementy umowy sprzedaży zależą od obopólnej zgody – twojej i sprzedawcy. Chodzi na przykład o cenę (możesz się targować) czy termin dostawy. Ale powinieneś także poświęcić czas na przeczytanie zapisów drobnym drukiem, żeby mieć pewność, iż ogólne warunki sprzedaży, takie jak na przykład metoda płatności, na pewno ci odpowiadają. Wielu sprzedawców nie pozostawia wyboru w kwestii warunków ogólnych i od momentu podpisania umowy, stajesz się nimi związany, chyba że zanim podpisałeś, udało ci się wynegocjować inne warunki.

W razie wystąpienia problemu, stosuje się ogólne warunki umowy. Te ogólne warunki to klauzule kontraktowe, określające prawa i obowiązki obu stron umowy.

Jeżeli przed podpisaniem umowy nie przeczytałeś ogólnych warunków, nie będziesz mógł się od nich odwołać w razie wystąpienia problemu, chyba że okażą się one sprzeczne z prawem polskim.